



**Особенности приема и признания
образования беженцев
(европейский опыт)
и образования, полученного на
непризнанных территориях**

Беженцы - ситуация в Европе

По данным сети ENIC-NARIC (2014-2015 г.)

Принимающая страна	Беженцы	
	Общее количество	Страны происхождения
Швеция	3288	1367 - Сирия
Германия	2419	1609 - Сирия
Бельгия	693	76 - Сирия
Великобритания	595	315 - Иран

По данным ЕК в декабре 2016 г. общее число беженцев, прибывающих в Европу достигло 1 200 000 человек. По данным Евростата 75% из них прибыло на территорию Германии, Франции, Венгрии, Швеции, Италии и Австрии.



Беженцы - ситуация в России

Беженцы – по данным ФМС

Страна	Беженцы			Временное убежище		
	2014	2015	2016	2014	2015	2016
Афганистан	475	414	352	641	693	572
Ирак	65	65	-	699	457	-
Украина	5	227	273	-	<u>234360</u>	<u>311134</u>
Сирия	-	2	2	1158	1924	1302

Кол-во заявлений в Главэкспертцентр (2014-2015)

Страна	Кол-во заявлений		Цель признания		
	2014	2015	АП	ПП	Обе
Украина	78	202	31	216	33
Ирак	1	4	3	-	2
Сирия	1	4	5	-	-
Йемен	-	2	1	1	-



Миграционный кризис – вызов для европейского образования



- Значительная часть мигрантов – хорошо образованные молодые люди;



- Высшее образование – способ интеграции в общество;



- Для вузов – возможность интернационализации образования.



Особенности проведения процедуры



Положение о беженцах:

- Статья VII Лиссабонской конвенции - признание квалификаций, обладателями которых являются беженцы, перемещенные лица и лица, находящиеся в положении беженцев

Следует принять меры для обеспечения справедливой и быстрой оценки квалификаций беженцев даже в тех случаях, когда они не могут быть подтверждены документально

- Глава 12 Европейского руководства в сфере признания иностранных документов об образовании – Положение о беженцах

Необходим гибкий подход, возможно использование вспомогательных документов, а также проведение экзамена, собеседования и показаний под присягой.





Европейские инициативы

•Welcome map:

<http://refugeeswelcomemap.eua.be/Editor/Visualizer/Index/34>

•Паспорт беженца



Passport No.

47XXXXXX

Date of issue

28.10.2015

Date of expiry

28.10.2018

Family name

M

Given name

Sonia

Previous name, if any

N/A

Date of birth

01.01.1982

Sex

F

Country of origin, place of birth

Syria, Homs

Signature

Sonia M

Educational background / highest educational qualification achieved
2005: Bachelor of Civil Engineering, University of Damascus, Syria (4 years higher education)

Additional information

2005-2013: Project Assistant, Homs Building dep., Syria

Language proficiency

Native language: Arabic

Other languages: English, French

National education system (description of the educational system in the country where the highest qualification was taken)

Information/guidance on further recognition procedures available from ENIC-NARIC offices. Link to the ENIC-NARIC website



Разрабатывается в рамках пилотного проекта по инициативе информационных центров Норвегии и Великобритании



Особенности проведения процедуры



Беженцы - общеевропейский подход:

- Использование вспомогательных документов (биография образования, письменные показания, резюме, анкета, выпускная фотография)
- Система сдачи экзаменов (Германия, Норвегия, Бельгия)

Вызовы:

- Подтверждение подлинности документов
- Неполный/отсутствующий комплект документов
- Профессиональное признание



Процедура признания



Особенности признания образования, полученного на непризнанных территориях

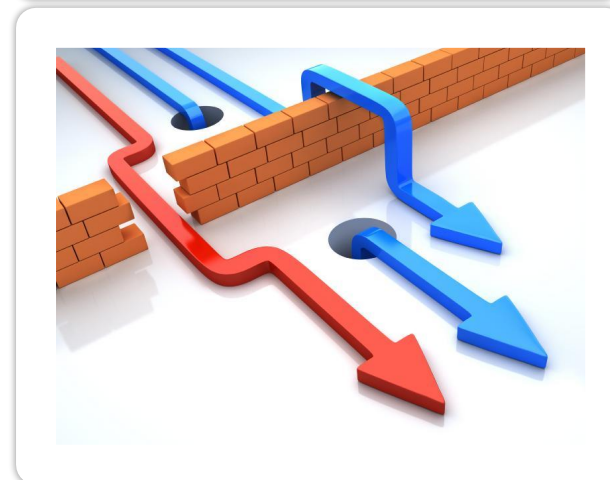
Признание квалификаций другими странами

	Критерии признания	Примеры признания
Норвегия	<p>1. Учебное заведение должно быть аккредитовано или признано и принадлежать к системе высшего образования признанного национального государства – члена ООН</p> <p>2. Гарантия официального аккред. агентства, действующего от имени национального государства</p>	<p>Ватикан – признается (статус наблюдателя в ООН и 2 условие выполнено)</p> <p>Палестина – признается (статус наблюдателя в ООН и 2 условие выполнено)</p> <p>Приднестровье – не признается (1 и 2 условие не выполнены)</p> <p>ТРСК - не признается (1 и 2 условие не выполнены)</p> <p>Косово – признается (1 условие не выполнено, но выполнено 2)</p>
Кипр	<p>1. Признание властями Кипра государства выдачи документа.</p> <p>2. Гарантия официального аккред. агентства, действующего от имени национального государства</p>	<p>ТРСК – не признается (Республика является незаконным государственным образованием)</p>
Литва	<p>1. Учебное заведение должно быть аккредитовано или признано и принадлежать к системе высшего образования признанного национального государства – члена ООН</p> <p>2. Гарантия официального аккред. агентства действующего от имени национального государства</p>	<p>Приднестровье – не признается (1 и 2 условие не выполнены)</p> <p>ТРСК - признается (1 условие не выполнено, но «есть достаточные основания , гарантирующие качество образования»)</p> <p>Косово – признается (1 условие не выполнено, но выполнено 2)</p>
Эстония	<p>1. Признание эстонскими властями государства выдачи документа.</p> <p>2. Гарантия официального аккред. агентства, действующего от имени национального государства</p>	<p>Приднестровье – не признается (не выполнено первое условие)</p> <p>ТРСК – признается (если выполняется 2 условие)</p> <p>Косово – признается (если выполняется 2 условие)</p>
Турция	<p>1. Признание турецкими властями государства выдачи документа.</p> <p>2. Гарантия официального аккред. агентства, действующего от имени национального государства</p>	<p>ТРСК - признается (1 и 2 условие выполнены)</p>
Израиль	<p>Образовательная организация признается государственной властью => политические обстоятельства не действуют (недавнее постановление Израильского Верховного суда по трудовым спорам).</p>	<p>ТРСК – признается (образовательные организации ТРСК признаны турецкими властями)</p>



Положения Лиссабонской конвенции

- Каждая Страна признает квалификации, выданные другими Странами и отвечающие общим требованиям для доступа к высшему образованию в этих Странах, с целью доступа к программам, составляющим ее систему высшего образования. (Статья IV.1)
- В рамках системы каждой Страны и в соответствии с конституционными, правовыми и регламентирующими положениями каждой Страны они обязаны проявлять гибкость в вопросе о признании квалификаций, обладателями которых являются лица, вынужденно покинувшие территории, где получено образование. (Статья VII)



Образование, полученное на непризнанных территориях



Южная Осетия



Абхазия



Приднестровье



Донецкая Республика



Луганская Республика



Нагорный Карабах



Северный Кипр

Количество заявлений в Главэкспертцентр (с 01.01.2016)

Страна	Кол-во заявлений
ЛНР, ДНР	49
ПМР	36
Абхазия	157
Южная Осетия	19
Нагорный Карабах	5
Северный Кипр	2



Особенности признания документов об образовании Абхазии и Южной Осетии

Легализация

- Договоры об отмене легализации отсутствуют;
- Необходима **консульская легализация**.



Признание

- Договоры о взаимном признании отсутствуют;
- Необходимо проведение **процедуры**.



Образцы документов об образовании Южной Осетии



Аттестат о среднем (полном) общем образовании



Диплом о среднем профессиональном образовании

Диплом о высшем профессиональном образовании



Особенности признания документов об образовании ПМР



Легализация

- Минская Конвенция (Минск, 22.01.1993);
- **Легализация не требуется.**



Признание

- Соглашение между РФ и Республикой Молдова о взаимном признании документов об образовании (3.03.2003);
- Проведение **процедуры** для продолжения обучения **не требуется.**



Протокол о взаимном признании действия на территории Приднестровья и Республики Молдова документов, выдаваемых компетентными органами сторон от 16.05.2001 г.

Образцы документов об образовании ПМР



Аттестат о среднем (полном) общем образовании



Диплом о среднем профессиональном образовании



Диплом о высшем профессиональном образовании



Особенности признания документов об образовании ДНР и ЛНР



Легализация

- Минская Конвенция (Минск, 22.01.1993);
- **Легализация не требуется.**



Признание

- **Указ Президента Российской Федерации от 18.02.2017 г. № 74 «О признании в Российской Федерации документов и регистрационных знаков транспортных средств, выданных гражданам Украины и лицам без гражданства, постоянно проживающим на территориях отдельных районов Донецкой и Луганской областей Украины»**
- Проведение **процедуры не требуется.**



Конвенция о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе (Лиссабонская Конвенция), ст. 8

Образцы документов об образовании ДНР




ДОНЕЦКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

Настоящий аттестат свидетельствует о том, что _____
в 2015 году оконча(а) _____
и получи(а) среднее общее образование _____

АТТЕСТАТ
О СРЕДНЕМ ОБЩЕМ ОБРАЗОВАНИИ

(серия) (номер)

Директор
М.П.

Дата выдачи _____ Регистрационный № _____


ДОНЕЦКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

Настоящий диплом свидетельствует о том, что _____
в 2015 году оконча(а) _____

ДИПЛОМ
КВАЛИФИЦИРОВАННОГО РАБОЧЕГО

(серия) (номер)

и получи(а) среднее специальное образование _____

Директор
М.П.

Дата выдачи _____ Регистрационный № _____


ДОНЕЦКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

Настоящее свидетельство свидетельствует о том, что _____
в 2015 году оконча(а) _____
и получи(а) основное общее образование _____

СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ ОСНОВНОМ ОБЩЕМ ОБРАЗОВАНИИ

(серия) (номер)

Директор
М.П.

Дата выдачи _____ Регистрационный № _____

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ВЫСШЕЕ УЧЕБНОЕ ЗАВЕДЕНИЕ
«ДОНЕЦКИЙ ТРАНСПОРТНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ»

ДИПЛОМ
младшего специалиста

МС 121511
(серия) (номер)

квалификация «Механик»

Настоящий диплом свидетельствует о том, что _____
освоил(а) образовательно-профессиональную программу подготовки младшего специалиста
в 2015... году
по специальности _____
5.07010002 «Обслуживание и ремонт автомобилей и авиатранспорта»

Решение Государственной экзаменационной комиссии
от 28 июня _____ года

Председатель
Государственной экзаменационной комиссии _____

Директор _____

Регистрационный номер _____
Дата выдачи _____



Образцы документов об образовании ДНР



Образцы документов об образовании ЛНР



Луганская Народная Республика

Настоящий аттестат свидетельствует о том, что

в году окончил(а)

АТТЕСТАТ
ОБ ОСНОВНОМ ОБЩЕМ
ОБРАЗОВАНИИ

и получил(а) основное общее образование

Руководитель организации,
осуществляющей образовательную деятельность

Дата выдачи

М.П.

Луганская Народная Республика

Настоящий диплом свидетельствует о том, что

освоил(а) образовательную программу среднего профессионального образования и успешно прошел(шла) государственную итоговую аттестацию

ДИПЛОМ
о среднем профессиональном образовании

Квалификация

Решение Государственной экзаменационной комиссии

ДОКУМЕНТ ОБ ОБРАЗОВАНИИ И О КВАЛИФИКАЦИИ

Председатель Государственной экзаменационной комиссии

Руководитель образовательной организации

Дата выдачи

М.П.

Луганская Народная Республика

Настоящий аттестат свидетельствует о том, что

в году окончил(а)

АТТЕСТАТ
О СРЕДНЕМ ОБЩЕМ
ОБРАЗОВАНИИ

и получил(а) среднее общее образование

Руководитель организации,
осуществляющей образовательную деятельность

Дата выдачи

М.П.

Образцы документов об образовании ЛНР


ЛУГАНСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

**ДИПЛОМ
БАКАЛАВРА**

000000 0000000

ДОКУМЕНТ ОБ ОБРАЗОВАНИИ И О КВАЛИФИКАЦИИ

Регистрационный номер
Дата выдачи

Настоящий диплом свидетельствует о том, что
освоил(а) программу бакалавриата по направлению подготовки
и успешно прошел(ла) государственную итоговую аттестацию.
Решением Государственной экзаменационной комиссии
присвоена квалификация

Протокол № от « » 20 г.

Председатель
Государственной
экзаменационной комиссии
Руководитель образовательной
организации М.П.


ЛУГАНСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

**ДИПЛОМ
СПЕЦИАЛИСТА
С ОТЛИЧИЕМ**

000000 0000000

ДОКУМЕНТ ОБ ОБРАЗОВАНИИ И О КВАЛИФИКАЦИИ

Регистрационный номер
Дата выдачи

Настоящий диплом свидетельствует о том, что
освоил(а) программу специалитета по направлению подготовки
и успешно прошел(ла) государственную итоговую аттестацию.
Решением Государственной экзаменационной комиссии
присвоена квалификация

Протокол № от « » 20 г.

Председатель
Государственной
экзаменационной комиссии
Руководитель образовательной
организации М.П.


ЛУГАНСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

**ДИПЛОМ
МАГИСТРА**

000000 0000000

ДОКУМЕНТ ОБ ОБРАЗОВАНИИ И О КВАЛИФИКАЦИИ

Регистрационный номер
Дата выдачи

Настоящий диплом свидетельствует о том, что
освоил(а) программу магистратуры по направлению подготовки
и успешно прошел(ла) государственную итоговую аттестацию.
Решением Государственной экзаменационной комиссии
присвоена квалификация

Протокол № от « » 20 г.

Председатель
Государственной
экзаменационной комиссии
Руководитель образовательной
организации М.П.

Особенности признания документов об образовании Нагорного Карабаха



Легализация

- Минская Конвенция (Минск, 22.01.1993);
- **Легализация не требуется.**



Признание

- Соглашения о взаимном признании документов об образовании РФ и Армении (15.09.2001), РФ и Азербайджана (23.09.2002);
- Лиссабонская конвенция;
- Проведение **процедуры для продолжения обучения не требуется.**



Признание не представляется возможным для документов негосударственного образца, а также не подпадающих под действие соглашений (свидетельство об интернатуре/ординатуре)

Образцы документов об образовании Нагорного Карабаха



Особенности признания документов об образовании Северного Кипра

Признание


- Согласно письму МИДа от 1.07.2014 г. РФ **не признает** самопровозглашенную Турецкую Республику Северного Кипра ;
- Признание документов об образовании, выданных на территории ТРСК идет вразрез с положениями резолюции СБ ООН.



Образцы документов об образовании Северного Кипра




KUZey KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ
MİLLİ EĞİTİM GENÇLİK VE SPOR BAKANLIĞI
GENEL ORTAÖĞRETİM DAİRESİ MÜDÜRLÜĞÜ
LİSE DİPLOMASI



Kimlik No : 307693	Okulu Bitirdiği Öğretim Yılı : 2012-2013
Adı Soyadı : Halil Berro	Okul Numarası : 424
Baba Adı : Hussein	Diploma Notu ve Derecesi : 8,13 İyi
Anne Adı : Gülsevin	Diploma Numarası ve Tarihi : 1001 30.05.2013
Doğum Yeri : Beyrut- Lübnan	Diplomayı Veren Okul : 19 Mayıs Türk Maarif Koleji
Doğum Tarihi : 27.05.1995	Yabancı Dil : İngilizce

HALİL BERRO Lise programlarını başarı ile tamamlayarak Fen Bilimleri
alanından diploma almaya hak kazanmıştır.


Mehmet S. Kırtay
Genel Ortaöğretim Dairesi Müdürü


Raif Özalp
Müdür

29.06.2013

Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti
DOĞU AKDENİZ ÜNİVERSİTESİ


The Turkish Republic of Northern Cyprus
EASTERN MEDITERRANEAN UNIVERSITY

The authority of the University Senate and upon
the recommendation of the

İşletme ve Ekonomi Fakültesinin
önerisi ve Üniversite Senatosunun onayıyla

Faculty of Business and Econom
confers upon


the degree of
Bachelor of Arts (B.A.)
in International Trade and Business

Ulusallararası Ticaret ve İşletmecilik Programında
Lisans Derecesini

tüm yetkileriyle birlikte almaya hak kazanmıştır.

with all its rights, privileges and responsibilities
given under the seal of Eastern Mediterranean University.

29 Haziran 2010

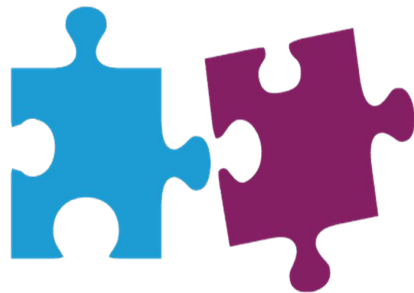

Mehmet



29 June 2010


Prof. Dr. Abdullah V. Oztoprak

Рекомендации



Гибкий подход



Международные
соглашения



Статус заявителя и
цель признания



Дополнительные
документы

Спасибо за внимание!

Мясников Андрей
AMyasnikov@glavex.ru